



# 花蓮區農情月刊

發行人：范美玲  
總編輯：劉興榮  
主編：曾擘明

發行所：行政院農業委員會花蓮區農業改良場  
973 花蓮縣吉安鄉吉安路二段 150 號  
電話：本場 (03)852-1108 分場 (03)989-9707  
傳真：本場 (03)853-4640 分場 (03)989-9313  
網址：http://www.hdares.gov.tw/

第197期  
中華民國一〇五年  
十二月號



本場服務專線  
農業諮詢服務 0800-521-108  
作物病蟲害診斷 0800-069-880  
土壤及作物營養 (03)853-4914

ISSN 1027-7668 GPN:2008900832 2,000份贈閱  
臺灣郵政花蓮誌字第027號執照登記為雜誌交寄  
印刷：達邦印刷有限公司 (02)2265-5484

歡迎下載  
花宜農情 WAYAPP



fb 粉絲團



歡迎來按讚！

## 本場卸、新任場長於 12 月 15 日交接 傳承宜蘭花蓮農產業發展大任



◆ 新任場長范美玲（右）由卸任場長黃鵬（左）手中接下印信，由農委會副主任委員黃金城（中）監交

本場卸、新任場長於 12 月 15 日下午 2 時舉行交接儀式。黃鵬場長退休，本場場長由范美玲副場長接篆視事，並由農委會黃金城副主委監交。

### 卸任黃鵬場長 奠定有機樂活、健康安全以及原住民農產業研究方向

黃鵬場長於民國 71 年 7 月進入本場，97 年 7 月擔任場長，8 年來以豐富的專業知識及素養帶領本場所有同仁，訂定三大主軸「有機樂活、健康安全及原住民農產業」為施政重點，不斷提升農業科技研發水準，建立優質的研究團隊與平台，發揮團隊合作精神於花蓮縣及宜蘭縣創造許多重要農業科技研發成果。

黃場長推動有機農業發展，推動有機產業六級化，隨後進行生態服務型農業各項研究，讓農業生產兼具環境保育與農民生計。在原住民農產業

研發與輔導方面，成立原住民農產業研究室，並加強原鄉作物加工及部落休閒旅遊輔導，同時深入原鄉開辦客製化行動教室，促進產業永續發展。

為增加消費者對於本土農業發展的支持與關注，黃鵬場長鼓勵同仁撰寫人文及消費者角度撰寫專刊，引發普羅大眾對本土農業支持。在人才培育方面，黃場長任內計有多位同仁獲得政府及民間單位多項農業獎項，培育多位優秀農業人員，並積極推動女性參與決策政策，營造性別平等之友善職場環境，獲頒 100 年行政院第 9 屆促進女性參與決策金馨獎殊榮。另積極提昇各項為民服務工作，更榮獲第六屆政府服務品質獎。

### 新任范美玲場長 持續朝生態農業之環境永續方向邁進

范美玲場長服務公職超過 24 年，歷任台北市政府、農委

會與花蓮農改場，於農委會期間先後擔任科技行政科科長、國際行銷科科長，並於 99 年至花蓮場擔任副場長，任內的工作表現傑出，更獲選 105 年度農委會優秀農業人員。

范場長跨領域整合學研單位，共同投入農業生態系統回復之研究，建立農業生物多樣性與農業環境品質生物指標，推動綠色保育標章，讓農民重視永續農業，並促使本場成為第一個加入里山倡議國際夥伴關係 IPSI 會員的政府單位。

為推廣地產地消，范場長促使場內與經濟部、原民會、觀光旅館同業公會等單位合作，將本場研發成果結合當地特色，發展具有區隔性農產品產業，推動在地食材整合應用，另外在氣候變遷的挑戰

下，范場長亦推動原民作物保種工作，以保存未來育種材料與原民傳統野菜文化。

於場內服務已 35 年的黃場長，認為於改良場服務是最好的工作，不但可接觸土地，試驗研究直接造福於農民，與工作夥伴更是上下合作一條心的打拼，尤其在有機農業上已努力二十多年，他期望場內同仁可和他一樣抱持著熱忱，朝環境永續方向繼續努力。

范場長表示，個人的力量有限，但若是把手伸出來大家聚集起來會更有力量，因此本場不論在里山倡議、有機農業或是六級化產業推動，過去都很大的進展，未來期望各單位能與本場持續努力，結合在地知識、與國際合作，壯大宜蘭花蓮農產業。🌱

### 本場新任范美玲場長 職經歷簡介

姓名：范美玲

學歷：(一) 國立中興大學園藝學系學士  
(二) 國立中興大學園藝學系碩士  
(三) 國立東華大學自然資源管理研究所博士

考試：80 年公務人員高等考試二級(碩士)農業技術科考試

經歷：花蓮區農業改良場助理、助理研究員、  
臺北市政府技士、股長、  
行政院農業委員會技正、秘書、科長、簡任技正兼科長、  
花蓮區農業改良場研究員兼副場長

優良事蹟及研究成果：

(一) 辦理有機栽培及生態服務型農業示範推廣  
(二) 建立生物多樣性與農業環境品質生物指標  
(三) 榮獲行政院農業委員會 105 年度優秀農業人員褒獎

現職：花蓮區農業改良場場長

# 農委會黃金城副主委 關心本場作物育種研究成果

農委會黃金城副主委 12 月 15 日來場，於卸、新任場長交接暨宣誓儀式後，訪視本場試驗園區與成果，黃副主委對場內包括番茄、苦瓜以及蘭花等育種成果均給予提示及建議。

本場以分子標誌輔助育種，針對東南亞進行抗黃化捲葉病及晚疫病之番茄選拔，目前已有數個品系嘗試進入該市場。苦瓜目前已育成 6 個品種，其中苦瓜花蓮 2、3 及 5 號已技轉 6 家廠商，除鮮果外亦推出茶包、錠劑等加工產品，另外苦瓜「花蓮 4 號」則專屬移轉給生技公司，年創造極高產值。蝴蝶蘭以有香氣之中小型花、且不用低溫催花為育種目標，目前已育成蝴蝶蘭「花蓮 1 號」，並技轉給花蓮本地花農。

黃副主委指示同仁，番茄在海外推廣時應注意品種權利保護，同時把握抗病屬性等之利基，苦瓜應確保機能性成份含量，並進行分析佐證，讓加工產品邁入高端消費市場。由於黃副主委對台灣原生蘭花十分瞭解，他表示其大多栽培不易，而本場蘭花育種未來亦將朝向異屬雜交，或將可保留珍貴的原生種屬性。



◆ 農委會黃金城副主委（左二）訪視本場作物育種成果，並指示本場應注意有效成分之分析及佐證，讓生產出來的加工產品可朝高消費市場邁進

## 【尋原味】本場與 O'rip 生活旅人工作室 帶著大夥走入部落 品嚐在地廚房最原始的美味

近年原鄉旅遊興起，相信不少人都曾去過部落遊玩，對於原住民料理也不陌生，不過要品嚐各族的道地料理，卻需要熟客帶路。本場與 O'rip 生活旅人工作室合作，辦理 4 場部落廚房小旅行，帶領消費者深入體驗 4 個部落、4 個不同族群的傳統文化、飲食習慣以及有機生態農耕。



◆ 第一場阿美族廚房由光復鄉馬太鞍家族招待，部落長輩們都非常歡迎大夥的拜訪

名為【尋原味】花蓮人廚房的穿梭旅行系列活動，係由財團法人農村發展基金會支持，本場與 O'rip 團隊，經歷十餘次的溝通討論與田野拜訪，將地產地消的概念結合原住民傳統文化，共同探索部落農遊的各種可能。

首開場的阿美族廚房小旅行，位於光復鄉馬太鞍撒巴勒奧家族第 66 代酋長之孫女陳玉蘭女士的家，整個家族都熱切參與，他們教導大家認識野菜、討論食用方法、示範傳統編織與木雕，當然還有阿美族著名的野菜料理，包括當令牧草心、翼豆、木鱉葉、過貓、葛仙米藻（天使的眼淚）、藤心，還有利用高溫的蛇紋石，投入充滿小河魚、蝦、蟹的檳榔葉鞘製作的容器內，烹煮成味道鮮美綜合魚鮮湯。

第二場布農族廚房小旅行，則是南下至卓溪鄉南安部落，由部落布農族媽媽們，帶領大家以杵臼打磨玉米粉並烹煮成玉米粥，獵人們則分享陷阱製作技巧，以及野外簡易石灶製作。百大青農林泳泮農友則說明部落水稻有機轉型過程，並且成功復育了菊池氏細鯽，大大展現了族人維護農田生態的努力。

第三場太魯閣族廚房小旅行，族人特別從山上採集各種食材，包括飛機草（山萵蒿）、山胡椒（馬告）、三腳貓（蕨類）等，本場研究人員特別向族人請教相關知識，作為場內原住民作物保種工作的基礎。另外遊客們也品嚐到太魯閣族特有的玉米濃湯，作法是將硬質玉米去種皮後，加入豬肉、綠豆等食材熬煮，玉米吃起來特別香軟可口。

第四場新社廚房小旅行來到噶瑪蘭文化中心，由該族巫師進行傳統祈福儀式，再一同採集並處理野菜，香蕉心、海菜貝類等，同時向耆老瞭解噶瑪蘭於香蕉在生活上的應用，海鮮海菜及醃製保存等。

O'rip 團隊表示，只有走入廚房，才能真正理解族人與環境的互動，更容易觸及該族群文化精髓。因此本場活動設計以探索各族群的廚房為出發點，圍繞著「土地到餐桌」主題，除了趣味，也希望找回族群老一輩溫暖的記憶，讓文化傳承變得有可能。



◆ 南安部落族人示範如何製作玉米粉

◆ 富世部落都姆恩的媽媽教大家如何處理三腳貓

公告本場【原生野花植生毯生產技術非專屬授權技術移轉案】，以及其他十一案，詳細資訊請至本場網站招標及公告專區

# 本場舉辦 105 年度研發成果研討會 研發能量再提升

為展現 105 年研究及輔導成果，本場 12 月 13 日於蘭陽分場舉辦 105 年度科技研發與輔導成果暨未來展望研討會。本次分為 4 個主題，各研究內容簡述如後。

## 健康安全、樂活有機關鍵技術研發與輔導

宜蘭地區健康安全農業技術發展方面，重點投入生物農藥及植保資材研發，另外在作物病蟲害防治模式，本場利用非農藥資材防治梨病蟲害、調整芋頭栽培模式、青蔥種苗預措處理技術及番石榴根瘤線蟲整合性防治等，有效協助農友降低病蟲害約 20% 以上。

本場並與防檢局、三星地區農會及合作農友等，合力推動植物保護業務，如梨木蝨之共同防治，經施藥防治過後之管理園及廢園蟲口顯著下降約 80%。在此管理模式下，宜蘭縣吉園圃產品合格率为 100%，顯見宜蘭安全農產推行成效甚佳，堪為表率。

## 農田生態系統服務、循環農業技術研發

為促進農田生物多樣性，本場研發原生野花植生毯，可直接鋪設，快速建立多樣化原生野花植被，亦可



❖ 本場研發原生野花植生毯

應用於田埂與果園的植被復育、營造生態系統服務。

有機茭白筍間作蔬菜，可大幅提高農友獲利，尤其當颱風來臨，間作蔬菜可大幅降低損失，因此建議以每行茭白筍間作 2-3 行蔬菜較佳。

## 因應氣候變遷之農業操作調適技術與策略

本場建置防風網設施進行青蔥防減災栽培試驗，歷經颱風侵襲後，設施內青蔥受損輕微且復原良好，單櫟重較露地對照組高且品質良好，且防風網加遮雨處理之缺株率 6.7% 明顯最低，另 70% 百吉網阻風率可將  $18 \text{ m s}^{-1}$  最大陣風降至  $4 \text{ m s}^{-1}$ ，防風效果顯著。

本場致力於果樹防減災相關技術研究，研究顯示選用 4 層紙袋加覆合併適當時期採收，可有效降低梨蜜症發生率。改善文旦颱風落果部分，覆蓋並固定於文旦植株上之 PE 網可承受 12 級風力侵襲，且未出現枝幹斷裂或傾斜倒伏的現象。

## 東部農業發展之新策略與新活力

為推動宜蘭地區部落農產業，本場輔導其發展部落農遊，其中松羅部落透過輔導協助規劃設計部落文化體驗，並制訂符



❖ 本場建置青蔥防風網室，成效良好

合市場的產品價格。樂水部落則協助其規劃串聯部落生態、文化與產業，並於既有之行程提升餐飲、導覽服務等技巧，增加遊客再訪意願。

以旺山休閒農場為例，本場研究青年農民對食農教育設計及場域建構，包含生產設施改善、樑柱色系調整、增加作物美學、農場主題營造、食農教育體驗與特色餐飲開發等項目，以藉此營造農場的話題性與多樣性，使原本單純的南瓜生產納入更多的農創元素。

活動來賓則針對各議題進行建議，如農試所歐錫坤組長認為應培養花色鮮艷且多年生之原生野花植生毯，並可推廣到各縣市的行道路樹下；張美理事長則感謝政府單位及本場對於行健村的陪伴，並希望可持續推動魚茭共生。本場感謝各界支持，將以農民需求為導向，持續朝環境友善、增加農民福利等方向進行輔導與研究。

# 花蓮在地特色食材—當歸、丹參、紅糯米 五星飯店吃得到

本場與花蓮八大觀光飯店，以花蓮特色作物—當歸、丹參、油茶及紅糯米為主角，共同推出包括前菜、主菜、湯品、甜品等精緻菜餚，這場盛宴連結農民、土地、觀光業者與餐桌，歡迎有興趣的消費者即日起親至花蓮各大飯店品嚐評鑑。

花蓮觀光旅館商業同業公會梁愛迪理事長表示，農改場輔導農友栽培許多有特色的農作物，正好是花蓮觀光休閒飯店所需要的。因此花蓮八大觀光飯店，包括理想大地、遠雄悅來、翰品、太魯閣晶英、美侖、亞士都、統帥、福容大飯店等均熱情參與，攜手推動產地餐桌計畫，推廣在地小農在地生產的優質農產品。

為了讓主廚及飯店業者們更了解這些特色食材，本場於 9 月 8 日帶領大夥至產地探訪，除了親眼看到作物的生產情形、更認識了農民，在品嚐食材的同時激發許多料理創作靈感。例如美侖大飯店將紅糯米煮熟後加入奶酪，讓成品染上淡紅色，既好看又增添了膳食纖維，翰品酒店則將丹參搭配其他中藥材與羊膝一同燉煮，非常適合現今天冷的氣候。



❖ 本場與花蓮觀光旅館飯店合作，推廣在地特色食材，消費者即日起可至這 8 個飯店品嚐在地食材結合五星主持手藝的美食料理

本著有好東西要和好朋友分享，八大觀光旅館即日起舉辦產地餐桌系列活動，包括可至飯店品嚐由產地直送的當歸、丹參、油茶及紅糯米所製作的料理，五星主廚料理競賽交流與技巧分享以及產地小旅行，從餐桌回到產地，重新認識及品嚐新鮮優質的在地食材。

# 瞭解里山倡議、生態農業之理論與台灣發展實務 本場舉辦農民學院回娘家活動 學員大呼不虛此行

為促進農民學院學員相互交流，本場於 12 月 6 日辦理農民學院回娘家活動，並安排實踐里山精神—人與自然和諧共生為主題系列專題演講，邀請近 2 年結訓學員共 58 位共襄盛舉。

本年度回娘家以里山倡議、生態農業為議題與學員分享與交流。首先由本場范美玲場長，介紹該場近年推動生態農業與里山倡議經驗分享，她表示農業不再只是單純加強生產力，而是在保障農民生計的前提下，透過生產過程的改善，創造健全且多樣化的生態系統。

本場農業推廣課戴介三助理研究員，介紹富麗有機樂活聚落推動里山精神的經驗，表示透過里山精神及多元權益關係人的參與，共同營造有機聚落的生活價值。國立東華大學李光中副教授，介紹深化里山的地域管理策略，接著以吉哈拉艾部落為例說明推動經驗。

人禾環境倫理發展基金會方韻如處長，以貢寮和禾水梯田保育為例，介紹與



❖ 本場以里山倡議、生態農業為題，邀請學員們參加本年度農民學院學員回娘家活動

農民合作實踐里山倡議、結合生態系的保育服務，有助於發展健全水循環的生態系統價值。阿里磅生態農場王德昌負責人，以新北市石門區阿里磅生態農場為例，說明如何實現具文化產業特色的里山倡議。臺灣藍鵲茶黃柏鈞負責人則以社會企業經營模式角度，說明如何推動兼顧生態和地方產業經濟經驗。

此次的回娘家活動，以里山倡議、生態農業為主軸，學員對此議題非常感興趣，頻頻與講師互動，部分學員表達了對未來課程的建議，以及對授課老師的期

望。花田囂事農場負責人趙子倫則表示，現在網路發達，學員在上課前可先查找講師資料及研究領域，以判斷是否選課，他並表示因受東部地域影響，感謝場內優先錄取在地農友。

本場推廣有機農業多年，其核心精神為永續經營，並非僅止於不施農藥及化肥，應重視環境友善並兼顧農民生計，因此特於本次回娘家活動安排相關課程，希望藉此讓學員有互相交流及學習機會，並傳遞里山倡議創新思維。🌱

## 本場與行政院東部聯合服務中心 共同捐贈有機肥料 扶持台灣基督教門諾會黎明向陽園

為照顧弱勢、扶持老幼，本場與行政院東部聯合服務中心，特於 12 月 6 日共同捐贈有機肥料一批，期望藉由土地滋養、農事活動，讓身心障礙與其他受照護之社區朋友，獲得綠自然力量療育、訓練、教育及自立生活的支持。

台灣基督教門諾會所屬的黎明向陽園，是一座推廣綠自然照顧的多功能農場，它混合了友善農耕、禽畜放牧以及造園植林等，讓自然界的花草樹木、流水、泥土、動物與自然景觀，透過感官幫助人產生療育力。因此黎明向陽園種植蔬菜、培育果樹、飼養蛋雞、兔子以及蚯蚓等，除了自然療育功能，蔬果、雞蛋、蚯蚓糞等農場產出，亦是機構很好的資金來源。



❖ 行政院東部辦事處許傳盛執行長（左三）與本場黃鵬場長（左二）關心弱勢族群

本場與行政院東部聯合服務中心為盡一份力量，特別捐贈場內製作的有機肥料 500 公斤，同時本場亦承諾未來若有需要，場內可提供作物栽培技術、土壤檢測、病蟲害防治服務，並鼓勵農場的工作人員可至本場農民學院學習進修。🌱

## 106 年 1 月 主要作物病蟲害預測

作物別	病蟲害種類	時期
草莓	灰黴病	下旬
包菜類	菌核病	全月
十字花科 蔬菜	小菜蛾	全月
	紋白蝶	全月
	蚜蟲類	全月
	黃條葉蚤	全月
	斜紋夜蛾	全月
韭菜、青蔥	銹病	全月
青蔥	疫病	全月
番茄	晚疫病	全月

花蓮區農情月刊  
填問卷送好禮

